CABLE ADDRESS

Saturday, JUNE 2. 1951

致審錫蘭首相 呼籲 樹膠

重砲及各

加騎警已開始在卑勢省重要路

· 臨時檢查站 · 臨時檢查站

製埠大公義學學生自治會

於昨五月三拾日下

電話 PA. 7825

LINWOOD COMPANY

OB EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

品應有盡有一般 水松木 水

台樂社台北電

· 而係一不爲外界所並更非共軍四百萬人。

令

上倚重歌生進行式官職爲山東

按

Y. Y. BING 1706-10th A 直達可免過稅檢驗之煩斯樂近四郵貨空函及 C.O.D. 恕不便權不

年向

無付代出

址支

奇

亦非政務院總

最 AMERICA'S FINEST TEXAS PATHA FICE 50 UND NAT 廣萬

KONG FONG CO., LTD.

Tele Phone PAcific 2478 242 - 244 Pender St. F. Vancouver. B. C.

貨皆上



爲加拿大最好 之香煙

要二拾五元九拾五仙

全加國四月份

每五元

市密士女士日・一カ聯買適富、機能

取者宗人 十四日病終旧補碌 十四日病終旧補碌 十四日病終旧補碌 八十六日完成安塟存殁均 《外所餘多少 松田補碌醫院身後



一能此百角新

按糧食價錢上

自舊年

份孺四點五度・

則相差其遠·同時

・及四

オ

登元

黄水

之月份

漢馬榜 羣 律 馬 楊 郁 俊 榮 湛

度・爲最近數月內增加最少壹八二零度・僅比上月份增

硬統計局報告・全國四月份指數爲

與太瓦登日加拿大社里

生活指數微增

本 百

沾本

毎弍元

能植

Tablets Tablets

及胃痛

恒

本社徵收年費例。

2

是為至盼

六月二日至盼・特此通告

則照數交足

仰各社員

可享受折牛之優先

交與軍務委員會之聯席 (值五千四百年)一九四九年 民國四早日繳

164 Pender St. E. Vancouver. B.C.

粉到 花生油 鹹蛋 生蘇上市 4店專營輸 發內品幾腦 鴨下 庄鴨 金銀潤

后者得 男才 女戟 痛者者 注注

美國在菲

徑製方大 力眩元血 學是實 達馬濟至當至世巡 化亦 必俗非衙大語是衙 **至**危 猝急 M之收效尤速限一 P料五元 P料五元

YUEN HING Pender St. E. Vancouver, B.C.

.MA. 9743

藍燕

行

SANG HONG

Vancouver, B.C. Canada

Phone: Off. PA. 1716 Res. PA. 8485 度邦羅 Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings Pliane: Off PA. 8610 Res. FA-8522

Midne: Off.MA. 2053 " Res. West. 1489-L1 Dr. G. H. Chan 628 Main St. Phone: Off. TA, 2824 Res. FA.[5089L

Phone: Off. TA. 4934

Phone: Off. PA. 4709 Res. FA. 8841

(電館) MAR. 9064 100 Pender St. East Vancouver, B. C.

◎ 体亞板汝埠民治黨鳴謝

**賈認备界樂助經費芳名列** 

147 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C. 電話 MA. 4722

氏律古屋

年十三逾醫行

Toric Optical Co. Ltd

118 Hastings St. W.

PAcific 8829

Gerard Hirschberg.

此是君字號藥丸每樽壹百粒價銀燈元

J. K. CHOW

Viaduct Drug Store Cor Main & Georgia Sts. Phone PAcific 6436 Vancouver, B. C.

**OPTOMETRIST** 514 Main St. Vancouver, B.C. 電話 MArine 5938  司公貨國利茂 MORLEY CO. LTD.

毎登元

祖國 選國 苗米 大貨

KWONG YEE LUNG CO. 135 Pender ST. E. Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

鹹魚雞貨 **多茸藥料** 油醬料

80 Pender St. E.

Vancouver, B.C.

照常服務 僑胞光顧 MA. 4791

149 E. Pender St.

緬夾佐治街懷亞德樂房啓

MAN YUCK TONG CO. P. O. Box 1154 544 Fisgard St. Victoria, B.C.

不容生在实 **◎醫生黄** 

爱屏林馬號安均 坤炳氽德均馬 Quon On Co. Ltd. 2541/2 Pender St. E. Vancouver, B. C.

社行族昌同利 Marwon Travel Service 541 Fisgard St. Victoria, B. C.

TEL. PA. 1025

SING FAT CO. 432 Columbia Ave.

BANK OF MONTREAL

BANK **TORONTO** 



KNOWLTON DRUGS 15 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

▼縣康爲富庶之區 • 四、• 粤南茂名 • 化縣

◎接

缺乏口糧之 E底之區·但

工精價廉華友光顧隨時應命本店接整水龍水順等工作快捷妥當

265 Pender St. K.

D. Drummond

MA. 4929

鞋機帽顧綉費水鏡 雑貨應有森

行銀梳子一襟 THE CANADIAN BANK OF COMMERCE

便확友光顧接 街夾片打街利 各處滙兌快捷 駁香港及世界 安當樂予解决 欲保護貴重物 品及公債票等 切銀業問題

電器大

行器電錫開馬 HOY'S 450 MAIN STREET Vancouver, B. C. PA. 1813



Vanceuver, B.C. 電輪 客市定号門

第四支隊附陸秋 **令部兩陽指** 

訊

(街路卡近街定市喜)

**味優越之** 各種伙的

McGAVIN'S BREAD

MISS ALLENA CHONG. · Insurance Agent 256 East Georgia St. 門牌卫軍太號佐治蘇東 **電筒 TA.** 3526

C物包令滿意

Lux Theatre

君在伊頓百

貨公司交易

值得伊頓之

歡迎問價快捷妥當華友賜職格外克

HUGO

ORRE

458 Hastings St. E. HAst. 3041

HOP SANG LUNG KEE CO. LTD.

79 Pender St. E. Vancouver, B.C. PHONE \_\_\_\_\_PA. 5845

H

一詩丕亞溫高華域多利吸收

不

否則

是玄空

兒

對

奇

以忠誠教國 以義氣團結

THE CHINESE TIMES

The only Chinese news-paper (1 Vancouver. Pub-lished every day except Sundays and holidays by

杯目

你的家

\*\*司公華英 Ying Wah Co. 15A Pender St. E.

Vancouver, B.C.

WHISKY

其味質之姜 君便能賞識

酒價鍵克己

吟此日情

愫盡陰明

**自身避世走山林** 《黎遍野互呻吟》 《黎遍野互呻吟

Imperial Bank of Canada Hastings & Abbott Street Vancouver, B.C.

原如

ti

恣睢效属幽

遣

故有

Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

WING LUNG CO. 142 E. Pender St. Phone PA. 1734 VANCOUVER; B. C. CANADA.

市登味臘時合製精

77 East Pender St., Vancouver, B.C. Phone MA. 5860 5783

新到大宗

WONG HORNE

**AGENCIES** INSURANCE 441 GORE AVE., VANCOUVER, IB.C.

**TAtlow 1754** 

塡報工商人息稅 **風·生意教目都記** 

**晚廣元五册**二志 祖 思東四元二厚四 舉

London Drug Store Main and Union, Vancouver, B.C. PA. 3847 (舖材業教倫) 官相縫價 衛寅夭夾街桶

若無貨品 各著名公司出品可靠 郵政交易信任及秘密 姆衛生各品 以代聘

JACK WONG

Chinese Hert Store

Winnipeg, Man 235 King St.

人二元七毛五

專醫奇難什症 尿脚患眼科 **三两庄每樽拾元** 化糖藥酒

改名爲G B嘜其源列地嗲麵麭現 發實仍爲舊人 包仍爲當公司所 名雖改易但缺憾

定售夾亞弼街 夾緬**街服務支店在客市** 

B. C. COLLATERAL 77 E. Hastings St.

·西首節

以後每月三厘頭月息納五厘

押舖廣告

司公限有隆德廣 色樣多選 號數齊備

含路模排至域多利模協

(三太一班)

上午九点二十分

上午入点半

(三大〇班)

一期五六臭星期日加閉(管管七班) | 期五典星期大日加朗( 由域多利機均開 臭星期大日加閉(萱零三班) ◎雲哥華奥城多利含路飛 下午四点館 下午三点中 上午入点十五分 上午七点四十五 上午十点四十五

MArine 1734 重慶唐餐館 男女優胞呀 日夜不停市 大讌兼小酌

178 East Pender St.

Vancouver, B.C. Canada.

民族间 茶晏頂瓜瓜 雲城第一 請來都視吓

INSURANCE 212 KEEFER ST. TAtlow 1377

混合煙絲 **請試用此特殊揀選成熟的** 捲爾的烟仔

相宜 港滙單 華友貯蓄 論郵匯電 均能轉駁 價格 歡

本行接駁香

光顧特別歡迎 盧金生公孫水喉冷熱招待妥當來往便捷 本族館新人接手營業大加改良煥然 一新房舍通爽汽嘅温煅床桿買新 NEW WORLD Pender St. E.

春季新欵 時裝番褲 新到

星期五臭星期日加閉一

下午饭点一十五

下午四点四十五

(登登〇班)

星期五六與星期日加開

由域多利機為至合路

繼續平賣 保證合度

点点是寄店

TRONG

CO.

HA 0141

上午大点三十五分鐘上午九点四十五分鐘 新特價目 入元三毛 木四票

劵

下午入点二拾 下午七点中

○八班機下午四点拾五分 場時間「毎日兩班機 午七点〇五分 (三大二班) (三大三班)

**奥星期六日加開壹○二班楼上午九点半** 下午六点十五分 下午五点四十五 上午十一点中 (登一之班)

下午人点图十五分

下午二十五分

下午九点中 男巫下午七

正午十二点章

上午十豐点

BAMBOO TERRACE 155 PENDER ST. E. 竹林餐館

SMITH DAVIDSON & WRIGHT 用品發售華友光觀極表歡迎 所製造情君購買 本店常有各種紙料發行及學校文房 VANCOUVER. **⑥各種紙料平**估

Chungking Chop Suey

國會于

**吧國之時爲止** 

美國國防經濟機構怎樣?

製造那種東西 政界開 爲了準備第三次大戰的來職 「你們必須多生康董権策四・ 朝教師防生着供

需要優先生產制度 聽說轉政府爲了全面都辨統制的措施 ※個經濟机構・各種物質・ 因此 整個體實・必需置於穩定的統制之下 集實防必需品的製造。

配給民生日用品,是不容易辦到徹底。必要人民大家看發愛圖心, 動節制生活・才能穫得成果 而那不當利得的黑市買賣。需要有股份

自

有些已增加了百分之五十。 自韓戰爆發後,有很多項鋼防費,已經增加了 一千億元的戦費・無辜地延長了戦事時期間・美體因沒有完備的統略經濟机構 雖們管制物價,有給分减縮通貨膨脹 最少有十億元已經編率地加 無辜地延長了戰事時間及

諸如此類的需要・必須自次要的事業上節省物費人力及其他 民用防衞物品不足。 現目鑑有很多缺憾 ・爲了準備菓子戦争 鋁等物的儲量不足。

美國在經濟机構系達到臨底之時 然是有缺憾。以它們物質技術人力的豐橋未達到臨底之時。不會打沒有把攝之 到了那時・ 假如大戦動員起來

移民總局宣稱 准中國學生留美

伸龍自給自足 **美國不反好之領土** 

柯京電・

加空軍昨日寬告

親男服

色色俱備

巴陵頓

有找等職業之權利 予以檢查·然後方准留 零年所通過之國內 至彼可 於五月卅

侧月向當地移民間 一九五零年所頒過之中國 建氏指出 此是加空軍第一次開始招募婦

**哭贈無意迫使業已完成學業之** 

不在此限。 必要是獨身者 九歲之間 亦予糖學、 彼等之年齡即高至四十 曾在戰時任女空軍 應召者之學問程

爾求充任軍官者亦接受・ 但彼 用函知辦事處體豐衣裳舖內

加入其常備部除

1418

詢問請 作快捷

房間兩個・

樓下房間三個・

實業生意與存貨取價六千

占地段六十六尺潤。

除舗位之外 入百元

其餘充鰕期式・

如意者請來治

(毎紀人

本店位於泮汝卑區適中地点・

0

主・約有數百人・至于被捕之前國

無資格價值調務那之補助全者、

返回共

Pender MA.

建氏回時說明

中國學生而

移民總局昨日 幽內安全之檢貨後, **晦時旅客」 資格**入境而已入

空軍之婦女都服役・其數有限 申請者之年齡,必要在十八屆

BARRINGTON LTD.

歡迎參觀

339 W. HASTINGS ST.

五元

店主因志圖別業

**迫要平價出資** 

如意者

臂

H

本店地

位適中

新式架生・上等存貨・

舖尾住宿房

租每月二十

不公司等

少苓

貨

妥當遠地僑梓如有委托及 鄙向爲僑梓忠誠服務代辦理入籍 移民手續填報入息稅等工

四日中午 鳴炮祝英皇生日

英鼎生日·而予無重要職務軍人放 於六月四日中午鳴炮廿一响 **新學及其他各當會大都市軍部,經** 總司令部・日昨宣布・奥太瓦・ 異太瓦・二日加拿大社・ 敬祝

少

**嘉音教會歡迎各界士女踴躍參**加聆 **以學於維多利埠** 教會近況地址在實力電號片打街東 帮助我此無用的僕人」及報告香港 總倫雅蘭女士爾道韓羅爲「胂如何 請聽徐愛蘭女士講道 剛從香港駕臨此埠預備

不勝痛

六月三

Rev. James M. House

全部尚好現數交易取價五千三百元 瑪梳街三合土土庫大煖爐新式屋盖 十房住宅坐落兩地段接近喜市定與 摩登單層住宅位於喜市定夾 飲三千五百元 Ħ

Brokerage

行跑路衛與學多利衡如意者請到許 有四房之傢私出賣取現數四百元附 槽熟水甑均備每月租金三十五元另 四聯住家房一組出賃沐浴室水厠水

五房摩登軍層住宅接近埠之東端三 合土地基無土庫取價四千七百元先 **工步街沐浴室兩間風所兩個** 

⑥住宅出實或出賃

孫在芬

梁法 製造廠現已復工加工精製巧 如蒙光顯無任歡迎 便語 143½ East Pender Vancouver, B.C

入籍移民手續 小四文件 Vancouver, B.C.

NORT Hastings SHE

問 咨 民 移 僑 華 IMMIGRATION CONSULTANT. Miss. N. Lowe TA. 3415

Mr. H. A. Stubbs. Vancouver, B.C.

505 Holden Building 16 E. Hastings St.

安託情移为到下列

號九大五街考華高雲 房號二〇二

Cardinal Petroleur 以兩公司在Lodge Allenbee

后數院定於六月三號(星期日)

**育質與加拿大今日所 秘苗米同等或超過 加西各著名華商均介紹及 天**售店派 嘜絲苗米

**EMPIRE** 

BRAND RICE

米輾成

瓜炒市省查等

用美國最好長身

Phone: MA. 3032

PENDER

Shongtin 雙天 零十淨線

STREET

Vancouver, B. C.

調認牌組

敗者弟因小恙入聖祖醫院治理荷蒙民治黨達權壯洪門體育會各

朝

仲聲親朋戚友常到慰問贈與香烟鮮花生果感激殊深今已全癒出院暫度

**野費未追登門拜謝特綴片宮聊表謝意並候時祺** 

新到大宗。樣樣齊備

**雲埠國信有限公司啓** 

**尊駕惠臨光顧** 

9 請在卡羅街夾片打街角,

本號設有

免費停車

労軍會議情

告外埠募捐策劃

對面車場停車

## 及有與泰 COMPANY LTD.

265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

志營斯業者 Alberta CAFE

◎獨市餐館出賣 館在亞省 寅埠經營多年

貴偉大禮堂

**電力火爐・** 全部三合土土庫 内睡房四 新建車

Notary Public

黄

交流空公司

同裕安公司

VIET ON CO.

# 色便知其爲上品

2131 Dundas St. Vancouver, B.C. HA. 3788

Richmond Hotel Mayo Hotel 376 Powell St. 545 Main St. 電話 PA. 4039 電話 PA. 4443 VANCOUVER, B.C.

僑慰勞前 方 加軍大

司〇 東電樓 話上中配 TA. 3

即機大息・申

國馬發强陳日進(簽名)

趙信乾煜 雷全全化

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd. 262 Pender St. E. (PA. 1548) Vancouver, B.C.

佛手白果 紅芽芋仔 生鮮百 桂林馬

包辦筵席 本大酒家 每星期日 僑胞光顧

3991 KINGSWAY VANCOUVER, B.C. CH DEL 5100

TRADING Importers & Exporters Phones: MA 8105 MA 8950 256 E. Pender St. Vancouver, B.C.

遠近僑胞 大紅灰蛋 新大蠔豉 縄頭竹笋 細頭馬路 **縄代理張家濟雕名樂** 函索奉上 留意光顧 白倉鹹魚 吊三鹹魚 馬頭鹹魚 曹白鹹魚

加し図雑貨・水貨

生菓店一同般在冚孖梳街愓旺區

H 住房食物連裝置用具一 四百元加

4002

特聘名厨 随時小酌 無任歓迎

百

競捐款者發囘英文

· 去年畢業秘詩大學配業師班 雲埠僑商李天助先生之公子達

全部內外極好

五**房**間住宅出**賣。**內有

睡房三個

生意街角位置生意向來

本店專營雜貨糖菓凉水兼蘭珠港打 **◎雜貨糖菓兼** 

·如意者請來面觀 **⑩**中 町在六月底以前・向就場の東會印鑑交發・轉動腸下を原奉行登記・以利党務進に原奉行登記・以利党務進に原全美洲第三国代表大會表

國洪門民治黨駐加盟

237 Powell St. Vancouver, B.C. 藥材補品 樣樣齊備 新到

Phone MA. 9612

公司專裝各種

**②各種玻璃**館

千元其餘年月

主出賣取價七千七百元必須先交四

打街東有九房住宅一間直接由業